# KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2222/85

## af 31. juli 1985

## om fastsættelse af produktionsåret 1985/86 af den minimumspris, der skal betales til producenterne for tomater, samt producentstøtten for produkter forarbejdet på basis af tomater

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 516/77 om den fælles markedsordning for produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 746/85 [2], særlig artikel 3b og 3c,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1320/85 af 23. maj 1985 om midlertidige foranstaltninger vedrørende producentstøtte for produkter forarbejdet på basis af tomater [3], særlig artikel 2, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Rådets forordning (EØF) nr. 1277/84 af 8. maj 1984 om almindelige bestemmelser for producentstøtteordningen i sektoren for forarbejdede frugter og grønsager [4], er der fastsat bestemmelser vedrørende metoden til fastlæggelse af producentstøtten;

ifølge artikel 3b, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 516/77 fastsættes den minimumspris, der skal betales producenterne, for medlemsstaterne, bortset fra Grækenland, på grundlag af

a) størrelsen af den minimumspris, der gjaldt i det foregående produktionsår,

b) udviklingen i basispriserne i sektoren for frugt og grønsager,

c) nødvendigheden af at sikre normal afsætning af det friske produkt til de forskellige anvendelsesformål;

i artikel 3c i nævnte forordning er kriterierne for fastsættelsen af producentstøtten fastlagt; for så vidt angår tomatkoncentrater, konserverede hele flåede tomater og tomatsaft gør importmængden det ikke muligt at betragte tredjelandenes pris som repræsentativ; produktionsstøtten for disse produkter skal derfor beregnes på grundlag af en pris, der fastsættes under hensyn til prisen på Fællesskabets marked;

i artikel 1, stk. 1, i Rådets forordning (EØF) nr. 989/84 [5], er der som garantitærskel for hvert år fastsat en mængde produkter forarbejdet på basis af tomater svarende til 4 700 000 t friske tomater; Fællesskabets produktion i produktionsåret 1984/85 der er beregnet i overensstemmelse med nævnte forordnings artikel 2, stk. 2, overstiger tærsklen, og produktionen af de enkelte produkter forarbejdet på basis af tomater er højere end den mængde, der er anført i samme forordnings artikel 1, stk. 1, andet afsnit; produktionsstøtten for produktionsåret 1985/86 bør nedsættes for disse produkter ifølge forordningens artikel 2, stk. 1;

ifølge tiltrædelsesaktens artikel 103 fastsættes for så vidt angår Grækenland den minimumspris, der betales til de græske producenter indtil den første tilnærmelse af priserne, på grundlag af de priser, der blev betalt i Grækenland til de indenlandske producenter i den referenceperiode, der er fastsat i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 41/81 [6]; nævnte pris bør rettes ind efter de fælles priser i henhold til tiltrædelsesaktens artikel 59;

nævnte artikel 103 og Rådets forordning (EØF) nr. 990/84 [7], indeholder kriterierne for fastsættelse af producentstøtten for Grækenland;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for produkter forarbejdet på basis af Frugt og Grønsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For produktionsåret 1985/86 fastsættes

a) de minimumspriser, som omhandles i artikel 3b i forordning (EØF) nr. 516/77, og som skal betales til producenterne for de i bilag I anførte produkter, og

b) den producentstøtte, som omhandles i samme forordnings artikel 3c for de i bilag II anførte produkter

som angivet i nævnte bilag I og II.

---

(1) EFT nr. L 73 af 21. 3. 1977, s. 1.
(2) EFT nr. L 81 af 23. 3. 1985, s. 10.
(3) EFT nr. L 137 af 27. 5. 1985, s. 41.
(4) EFT nr. L 123 af 9. 5. 1984, s. 25.
(5) EFT nr. L 103 af 16. 4. 1984, s. 19.
(6) EFT nr. L 3 af 1. 1. 1981, s. 12.
(7) EFT nr. L 103 af 16. 4. 1984, s. 21.

*Artikel 2*

Den i bilag II angivne producentstøtte angivet for produkter forarbejdet på basis af tomater skal, når artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1320/85 anvendes, multipliceres med en koefficient, der bestemmes for hver medlemsstat efter følgende formel:

$$\frac{100}{100 + a}$$

hvor »a«, er den procentdel, hvormed mængden af friske tomater tildelt af medlemsstaten er blevet forhøjet i medfør af artikel 2, stk. 1, i nævnte forordning.

*Artikel 3*

1. Den for Grækenland fastsatte støtte gælder hele produktionen af forarbejdede produkter fremstillet af råvarer dyrket i Grækenland.

2. Sker forarbejdningen uden for den medlemsstat, hvor råvaren er produceret, fremlægger den pågældende medlemsstat over for den medlemsstat, der udbetaler producentstøtten, bevis for at den minimumspris, der skal betales producenten, er blevet betalt.

*Artikel 4*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. juli 1985.

*På Kommissionens vegne*

Frans ANDRIESSEN

*Næstformand*

---

*BILAG I*

## MINIMUMSPRIS, DER SKAL BETALES TIL PRODUCENTERNE

*(ECU/100 kg nettovægt, ab producent)*

| Produkt | Grækenland | Øvrige medlemsstater |
|---|---|---|
| Tomater, bestemt til fremstilling af: | | |
| a) tomatkoncentrater, | 8,61 | 9,72 |
| b) konserverede, hele, flåede tomater, eller hele, flåede, frosne tomater: | | |
| — sorten San Marzano | 14,70 | 16,26 |
| — sorten Roma og andre lignende sorter, | 11,05 | 12,38 |
| c) ikke hele, flåede, konserverede tomater eller ikke hele, flåede, frosne tomater, | 9,14 | 10,24 |
| d) tomatflager, | 11,05 | 12,38 |
| e) tomatsaft, | 8,61 | 9,72 |

*BILAG II*

## PRODUCENTSTØTTE

*(ECU/100 kg netto)*

| Produkt | Grækenland | Øverige medlemsstater |
|---|---|---|
| 1. Tomatkoncentrater med et tørstofindhold på 28 vægtprocent eller derover, men under 30 vægtprocent | 23,88 | 27,00 |
| 2. Konserverede, hele flåede tomater : | | |
| a) af sorten San Marzano | 8,31 | 12,41 |
| b) af sorten Roma eller andre lignende sorter | 5,32 | 9,08 |
| 3. Hele, frosne, flåede tomater | | |
| a) af sorten San Marzano | 6,94 | 10,38 |
| b) af sorten Roma eller andre lignende sorter | 5,28 | 7,59 |
| 4. Ikke hele, flåede, konserverede tomater | 3,32 | 4,79 |
| 5. Ikke hele, flåede, frosne tomater | 3,32 | 4,79 |
| 6. Tomatflager | 77,93 | 88,08 |
| 7. Tomatsaft med et tørstofindhold på under 7 vægtprocent : | | |
| a) med et tørstofindhold på 5 vægtprocent eller derover | 5,48 | 5,48 |
| b) med et tørstofindhold på 3,5 vægtprocent eller derover, men under 5 vægtprocent | 3,56 | 3,56 |
| 8. Tomatsaft med et tørstofindhold på 7 vægtprocent eller derover, men under 12 vægtprocent | | |
| a) med et tørstofindhold på 7 vægtprocent eller derover, men under 8 vægtprocent | 6,05 | 6,85 |
| b) med et tørstofindhold på 8 vægtprocent eller derover, men under 10 vægtprocent | 7,26 | 8,22 |
| c) med et tørstofindhold på 10 vægtprocent eller derover | 8,88 | 10,04 |